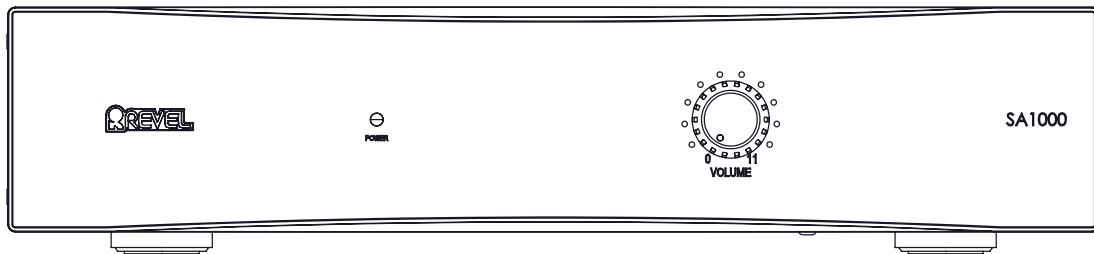


REVEL®

SA1000 Subwoofer-vahvistin Omistajan käyttöopas



TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Noudata kaikkia varoituksia.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähellä.
6. Puhdista vain kuivalla kankaalla.
7. Älä peitä mitään ilmanvaihtouukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna lämpölähteiden, kuten lämpöpattereiden, lämmittimien, uunien tai muiden lämpöä kehittävien laitteiden lähelle.
9. Älä poista polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen turvamekanismeja. Polarisoitussa pistokkeessa on kaksi kosketinta, joista toinen on toista leveämpi. Maadoitettussa pistokkeessa on kaksi kosketinta sekä kolmas maadoituskosketin. Leveämpi kosketin ja maadoituskosketin on toimitettu suojaksesi. Jos mukana toimitettu pistoke ei sovi pistorasiaan, ota yhteys sähkömieheen, jotta vanhentunut pistorasia voidaan vaihtaa.
10. Suojaa virtajohto sen päällä kävelemiseltä ja puristumiselta eritoten pistokkeiden, liittimien ja johtojen erkanemispisteiden kohdalla.
11. Käytä vain valmistajan määräämiä liittimiä/lisälaitteita.
12. Käytä vain sellaista kääryä, jalustaa, tukijalkaa, kehikkoa tai pöytää, jota valmistaja suosittelee tai joka oli myyty laitteen kanssa. Jos käytät kääryä tuotteen siirtämiseen, noudata erityistä huolellisuutta välttääksesi kaatumisesta aiheutuvat vahingot.
13. Kytke laite irti verkkovirrasta ukonilman aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
14. Anna huoltotyöt aina valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi. Huoltoa tarvitaan, mikäli laite on vahingoittunut jotenkin, kuten esimerkiksi: verkkovirtajohto on vahingoittunut, laitteelle on läikkinnyt nestettä tai laitteeseen on pudonnut vieras esine, laite on ollut sateessa tai kosteudessa, se ei toimi oikein tai on pudonnut.



15. Älä altista tätä laitetta pisaroille tai roiskeille ja varmista että mitään nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ei aseteta laitteen päälle.
16. Verkkovirtapistoketta käytetään laitteen irrottamiseen sähköverkosta. Pistokkeen tulee olla helposti ulottuvilla.
17. VAROITUS: On liitettävä SUOJAMAADOITETTUUN PISTORASIAAN.



Kolmiossa olevan nuolipäisen salamasympolin tarkoitus on varoittaa käyttäjää eristämättömästä vaarallisesta jännitteestä tuotteen sisällä. Jännitteen suuruus on riittävä aiheuttamaan sähköiskuvaaran laitetta käsittelevälle henkilölle.

Varoitus: Vähentääksesi sähköiskun vaaraa, älä irrota kantta (tai takaosaa) koska sisäpuolella ei ole osia käyttäjän huollettavaksi. Anna pätevän huoltohenkilöstön suorittaa huolto.



Tämä huutomerkki kolmiossa osoittaa käyttäjälle laitteen mukana tulevan kirjallisuuden sisältävän tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita.

VAROITUS: Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi laitetta ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle. Käyttölämpötila 35°C.

SISÄLLYSLUETTELO

Tietoja Revel®-tuotteista	2
Tietoja Revel® SA1000 Subwoofer-vahvistimesta	3
Tuotteen pääkohdat	3
Pakkauksen sisältö	3
Pakkauksesta poistaminen	3
Etupaneeli	3
Takapaneeli	4
Liitännät	4
Ekvalisointi	4
Asennus	5
Jäähdytysvaatimukset	5
Liitännät/vahvistin	5
Konfigurointi/johdotus	6
Vianmääritys	7
Tekniset tiedot	7
Takuu	8

Onnittelut ja kiitos hankinnastasi koskien uutta REVEL® SA1000 Subwoofer-vahvistintasi.

Käytä heti lukeaksesi seuraavat asennus- ja asetustiedot voidaksesi optimoida vahvistimesi ja arkkitehtuurisen subwoofer-järjestelmän suorituskyvyn.

TIETOJA REVEL® -TUOTTEISTA

Vuodesta 1996, REVEL® on toiminut kaiuttimien suunnittelun ja suorituskyvyn eturintamassa. Ollen Harman Internationalin maailman johtavan tutkimus- ja suunnittelutilan tukema, REVEL® -kaiuttimet hyötyvät ylivermaisista resursseista kuten:

- Useista suurista kaiuttomista huoneista, jotka mahdollistavat tarkat testaukset ja mittaukset.
- Monikanavaisesta kuuntelulaboratoriosta kaksoissokko- ja paikkariippumattomissa kuuntelutesteissä.
- Laserinterferometrillä, joka mahdollistaa yksityiskohtaiset analyysit elementeille ja koteloille.
- Äärellisen elementtianalyysin, jota käytetään edistyneissä kaiutinmallintamisissa.
- Stereo-litografia-laitteen, joka nopeasti "rakentaa" työkaluistettuja osia.

TIETOJA REVEL® SA1000 SUBWOOFER-VAHVISTIMESTA

SA1000 Subwoofer-vahvistin on tehokas D-luokan vahvistin, joka on erityisesti suunniteltu käytettäväksi yhdessä REVEL® Architectural subwoofer-kaiuttimien kanssa. Se on optimoitu tarjoamaan REVEL® Architectural subwoofer-kaiuttimien parhaan mahdollisen dynamiikan ja taajuusvasteen, ja on erityisesti suunniteltu käsittelemään niiden korkeaa reaktiivista impedanssikuormaa.

HUOMAUTUS: EQ:n ja ylijohausvaran hallinta on erityisesti suunniteltu REVEL® Architectural subwoofer-kaiuttimia varten! SA1000:n käyttö muiden subwoofer-kaiuttimien kanssa saattaa johtaa subwooferin tai SA1000-vahvistimen vahingoittumiseen. Ota yhteyttä myyntiliikkeeseen tai vieraille osoitteesta www.revelspeakers.com saadaksesi viimeisimmän listan malleista, joita voidaan turvallisesti käyttää SA1000-vahvistimesi kanssa.

TUOTTEEN PÄÄKOHDAT

- Laaja dynaaminen käyttöalue
- Alhainen särö ja kohina
- 2 EQ-tilaa (sovitettu seinien ja sisäkattojen subwoofer-kaiuttimille)
- Käyttäjäsäätöinen yksikaistainen PEQ (huonetaajuuskorjain)
- Automaattinen päälle kytkentä (signaalien läsnäolon havaitseminen) ja Pois päältä kytkentä 10 minuutin kuluessa kun signaalia ei havaita
- Oikosulku- ja ylivirtasuoja

- Ylikuumentemiskompensatio
- Kaksi kaksois-banaani-lähtöliitintä mahdollistavat helpon asennuksen ja liitännän REVEL® Architectural seinä- tai sisäkattosubwoofer-kaiuttimia varten

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

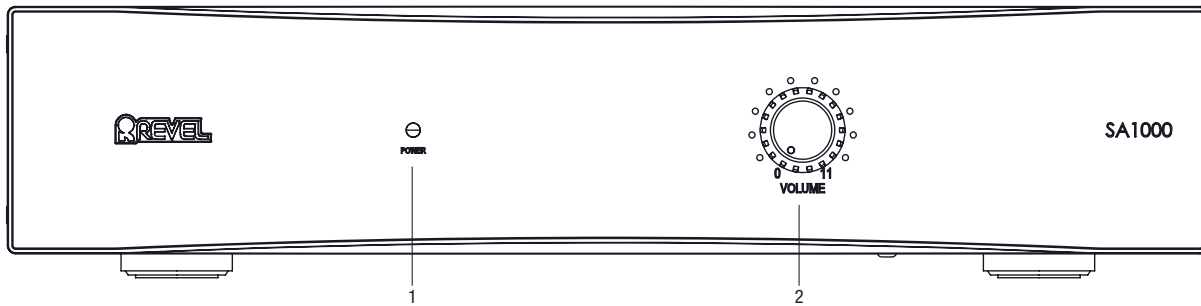
- 1 x SA1000 Subwoofer-vahvistin
- 2 x telineasennuksen kiinnittimiä
- 4 x ruuvit telineasennuksen kiinnittimiä varten
- 1 x SA1000 Omistajan ohjekirja
- 1 x Virtajohto

PAKKAUKSESTA PURKAMINEN

Pura varovasti vahvistin ja sen lisävarusteet. Jos epäilet kuljetuksen aikaista vahinkoa, ilmoita siitä välittömästi jälleenmyyjälle ja/tai kuljetuspalvelulle. Säilytä kuljetuslaatikko ja pakkausmateriaalit myöhempää käyttöä varten.

VAROITUS: Ennen kuin alat käyttää vahvistintasi, varmista että luet ja noudatat tärkeitä turvallisuuden ohjeita, jotka löytyvät tämän ohjekirjan alussa.

ETUPANEELI



Kuva 1: Etupaneelin ohjaimet ja ilmaisimet

1. Virran merkivalo

Virran LED-ilmaisimien tunnistaa nykyisen SA1000 vahvistimen tilan. Vahvistimella on kolme eri virtatilaa:

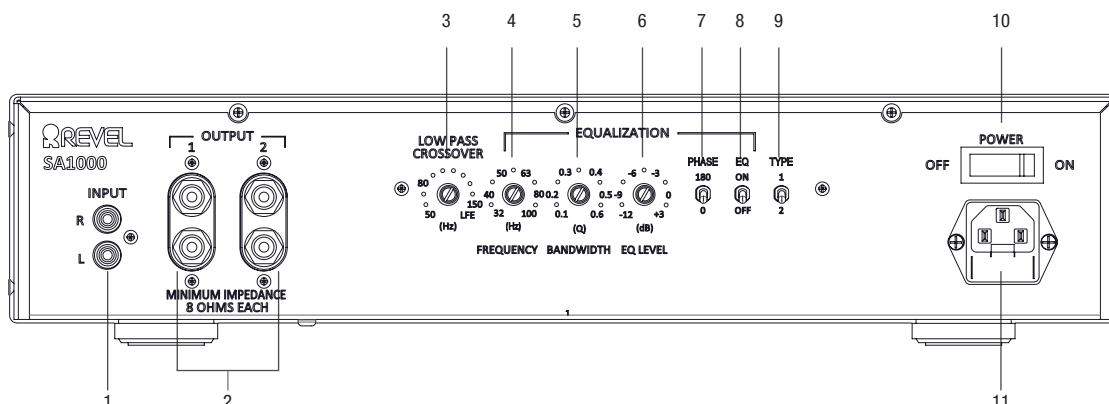
- Punainen: Lepotila – SA1000 automaattisesti siirtyy lepotilaan, mikäli mitään signaalia ei havaita järjestelmästä 10 minuutin aikana.
- Vihreä: Päällä – SA1000 kytkeytyy päälle "PÄÄLLÄ" -tilaan, tai kun signaali havaitaan.
- Ei valoa: Pois päältä – Verkkovirtakytkin on pois päältä -asennossa tai SA1000 ei ole kytkettynä virtalähteeseen.

2. Äänenvoimakkuuden säätö

Säätää vahvistimen äänenvoimakkuutta.

TAKAPANEELI

Luvut kuvassa 2 vastaavat numeroituja nimikkeitä tässä osassa



Kuva 2: Takapaneelin ohjaimet ja liittännät

SA1000 -kaiuttimen takapaneeli, näytetty kuvassa 2, sisältää seuraavat liittimet ja ohjaimet:

LIITÄNNÄT

1. Syöte

Syöte toteutetaan RCA-linjatason tuloliitäntöjen välityksellä. Yhdistä esivahvistimen, vastaanottimen tai surround-prosessorin lähdöt näihin liittimiin. Jos yhdistät yksittäiseen LFE-lähtöön, voit yhdistää sen kumpaankin tahansa liittimeen. Jos tarvitset lisää herkkyyttä subwoofer/kaiutinjärjestelmästä, yhdistä tällöin LFE-signaalijohto Y-sovitinjohtoon ja liitä yksi lähtö kuhunkin liittimeen.

2. Lähdöt

Kaksi lähtöliitintä 5-tie kiinnitysnapapääteillä on toimitettu. Kukin kiinnitysnavat on yhteensopiva vakion 4mm banana-liittimen, puristinkorvakkeiden, tappien tai taivutetun paljaan johdon kanssa liitinaukon läpi liitinmuttereiden suojaajien alla, ja kierretty paljas johto metalliliittimen ympärillä. Kukin lähtö omaa 80hmin vähimmäisimpedanssin (yksi B28W tai B28C).

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: SA1000 ei ole suunniteltu käytettäväksi silloitetussa määrityksessä.

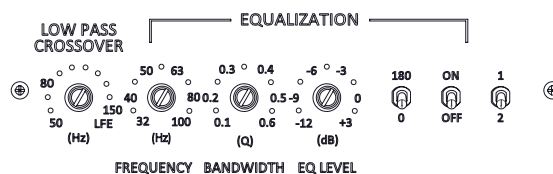
3. Alipäästösuotimet

Vaihteleva 50Hz - 150Hz alipäästösuodin päättää taajuuden, jolla SA1000 sulautuu pääkaiuttimiin.

HUOMAUTUS: Tämä ohjaus ei rajoita pääkaiuttimien taajuusväliä järjestelmässä. Säädä alipäästösuotimien ohjausta sulauttaaksesi asianmukaisesti satelliitti-kaiuttimiin. Kun sulautus toteutuu oikein, instrumenttien nuotit ja ääni suodinalueella tulee kuulua oikealla tasolla; ei riittävän kova suhteessa subwoofer-kaiuttimen taajuuksiin tai satelliitin taajuuksiin, mutta ei myöskään liian pehmeä. Ohjauksen ollessa kytkettynä tilaan "LFE", suodin ohitetaan ja kaikki suodin-asetukset asetetaan nyt prosessori- tai AVR-valikossa.

EKVALISOINTI

Tasaus ohjaa kaiuttimen vastausta kuuntelukohtaasi varten määritellyssä kuuntelutilassasi. Parametrinen taajuuskorjain sisältää vaihtelun ohjaimia taajuuden, kaistanleveyden (tai "Q":n) ja yhden eq:n kaistan EQ-tason säätämiseksi, kuten esitettyinä kuvassa 3. Käyttääksesi näitä ohjaimia, sinun tulee ensin asettaa EQ-kytkin asentoon "PÄÄLLÄ".



Kuva 3: Takapaneelin tasausohjaimet

HUOMAUTUS: Erytinen mittauslaitteisto vaaditaan tasausohjaimien oikean säädön suorittamiseksi. Valtuutettu REVEL® -myyntiliikkeesi voi auttaa asianmukaisissa mittauksissa, käyttäen soveltuvaa laitteistoa optimaalisten tulosten varmistamiseksi.

4. EQ-taajuus-säädin:

Tämä säätö auttaa sinua valitsemaan tietyn ongelma-alueen keskitaajuuden. Taajuusväli on 32Hz - 100Hz.

5. EQ-kaistanleveyden hallinta

Asettaa taajuuksien välin, jonka yli tasaajalla on vaikutus. Väli on 0,1 - 0,6 oktaavia.

6. EQ-taso-ohjain

Mahdollistaa sinun säätävän kuinka paljon nostoa tai laskua sovelletaan valittuun taajuuteen EQ-taajuusohjaimen osalta. Tämä ohjain säätää välillä -12dB ja enimmäismäärään +3dB.

7. Vaihekytkin

Säätää vaiheet subwoofer-kaiuttimen lähdössä etukaiuttimiin. Oikea vaiheiden säätö voi myös riippua muuttujista kuten subwoofer-kaiuttimen seinäasennus ja kuuntelijan sijainti. Aseta tämä kytkin enimmäismääräiselle keskitason basson lähdölle ensisijaisessa kuuntelukohdassa.

8. EQ Päällä/Pois-kytkin

Ottaa käyttöön/poistaa käytöstä parametriset EQ-ohjaimet (taajuus, kaistanlevey, ja EQ-taso, mutta ei vaihe).

9. "1 2", tai Subwoofer-tyypin kytkin

Valitsee tehtaalla esiohjelmoidut subwoofer-tyyppiset asetukset:

- Valitse Tyyppi 1 asetus käytettäväksi Revel® B28C kanssa
- Valitse Tyyppi 2 asetus käytettäväksi Revel® B28W kanssa

10. Verkkovirtakytkin

Liittää ja irtikytkee virran verkkovirtajohdosta. Ajoittaisen käytön aikana, virtakytkin voidaan jättää Päällä-tilaan. Suositellaan kytkemään virtakytkin pois päältä pitkien käyttämättömyyden jaksojen ajaksi.

11. Virtajohtoliitin

Liitä yhdistetty virtajohto tähän liittimeen ja seinäkiinnitteeseen verkkovirtalähteeseen. Johtuen SA1000 lepovirrankulutuksesta, lisävarustelähtöjä kaikkien ääni/video -osien takaosassa EI KOSKAAN tule käyttää tämän tuotteen virroitukseseen.

Virtajohtoliitin sisältää sulakelokeron, joka sijaitsee säiliön alemmassa osassa. Jos sinun tulee päästä sulakkeelle, irrota yksikkö aina ensin verkkovirtalähteestä. Korvaa sulake samalla tyyppillä, jännitteellä ja määrätellyllä virtamerkinnällä.

100-120VAC -malli: 10AH, 250V

230-240VAC -malli: 5AH, 250V

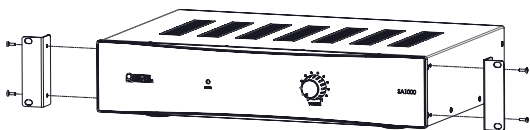
ASENNUS

VAROITUS: Ennen kuin aloitat, varmista että vahvistimesi on irrotettu virtalähteestä ja kaikki tasosäätimet ovat kytkettyjä täysin pois päältä (vastapäivään).

Varmista että virtalähde on riittävä toimittamaan verkkovirtajännitteen ja virran Revel® SA1000 -vahvistinta varten. Varmista että vahvistimesi käyttöjännite vastaa saatavana olevaa verkkovirtajännitettä.

Asentaaksesi SA1000 omaan kaappi-/telinejärjestelmääsi, noudata alla olevia vaiheita:

- Jos asennuksen osalta sovelletaan ja/tai vaaditaan, liitä telineen kiinnityskannattimet vahvistimen molemmille puolille käyttäen toimitettuja ruuveja. Ks. kuva 4
- Asennan kokoonpano kaappiin käyttämällä kiinnitysruuveja telinettäsi varten telineen kiinnityskannattimen läpi. Kaapin asennuksen tietojen osalta, ks. kaappisi käyttöohjekirjaa.



Kuva 4

JÄÄHDYTYVAATIMUKSET

Asianmukaisella asennuksella, uusi Revel® SA1000 -vahvistimesi on suunniteltu Revel® arkkitehtuurisen subwoofer-kaiuttimesi jatkuvaa käyttöä varten, joko B28W seinäkiinnitetyssä subwoofer-kaiuttimessa tai B28C sisäkattoon kiinnitetyssä subwoofer-kaiuttimessa.

Revel® SA1000 -kaiuttimesi on varustettu lämpösuojauppiirillä, joka sammuttaa vahvistimen sen ylikuumentuessa. Jos koet lämmön osalta ongelmia, useat tekijät voivat vaikuttaa ongelmaan, mukaan lukien kuormituksen impedanssi, ilmavirtaus ja ympäristön lämpötila.

Välttääksesi impedanssiin liittyvää kuumenemista, **ÄLÄ KÄYTÄ** mitään muuta subwoofer-kaiutinta kuin suositeltuja REVEL® arkkitehtuurisia subwoofer-kaiuttimia.

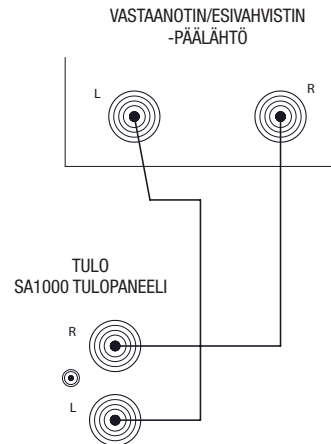
Ilmavirtauksen rajoitukset voivat olla toinen vaikuttava tekijä. Asenna aina kaiutin, joka mahdollistaa riittävän ilmavirtauksen yksikön ympärillä, suosien luonnollista ilmavirtausta. SA1000 toimii hyvin tavanomaisen rakenteen omaavassa telinekiinnitteisessä ympäristössä. Joudut ehkä kokeilemaan asettelua, koska alla oleva kuumempi laitteisto voi nostaa ympäröivää lämpötilaa. Jos koet lämmönkiertoa, sinun tulee ehkä siirtää se alemmas telineelläsi.

Ympäröivä lämpötila voi myös olla vaikuttava tekijä koska korkeampi huonelämpötila käynnistää SA1000 lähempänä sen lämpötilarajoitusta kuin alempi huoneen lämpötila. Jos huone on ylikuumentunut, joko viilennä huonetta tai käytä vahvistin/subwoofer -järjestelmää viileämpänä ajankohtana.

LIITÄNNÄT/VAHVISTIN

VAROITUS: ÄLÄ KOSKAAN kiinnitä tai irrota liitäntöjä ellei kaikkien järjestelmän osien virroitus ole kytketty pois päältä.

2-KANAVAINEN SOVELLUS-YHDISTÄÄ PÄÄASIALLIISIIN LÄHTÖIHIN



Kuva 5:

LIITÄNNÄT PÄÄASIALLIISIIN LÄHTÖIHIN

1. Liitä kaksikanavainen RCA-kytkentäkaapeli vastaanottimen/esivahvistimen vasenten ja oikeiden pääasiallisten lähtöjen välille ja vastaaviin TULO-liittimiin SA1000 -takapaneelissa, kuten esitetty kuvassa 5.

HUOMAUTUS: Tätä määrittystä sovelletaan vastaanottiin esivahvistimen lähdoissa tai esivahvistin/Subwoofer-kaiutin määrittelyissä joissa on kaksi sarjaa pääasiallisia lähtöjä. Jos vastaanotimessa on siltauksia esi- tai päälähdöstä (Main-Out) vahvistimen tulo (Amp-in) liittimiin tai jos esivahvistimella on vain yksi sarja päälähtöjen (Main-Out) liittimiä, Y-sovitinta tulee käyttää, jotta voidaan lähettää sama signaali molempiin päävirtavahvistimiin ja subwoofer-kaiuttimiin. Tape Out tai Record Out -liitäntöjä ei voi käyttää.

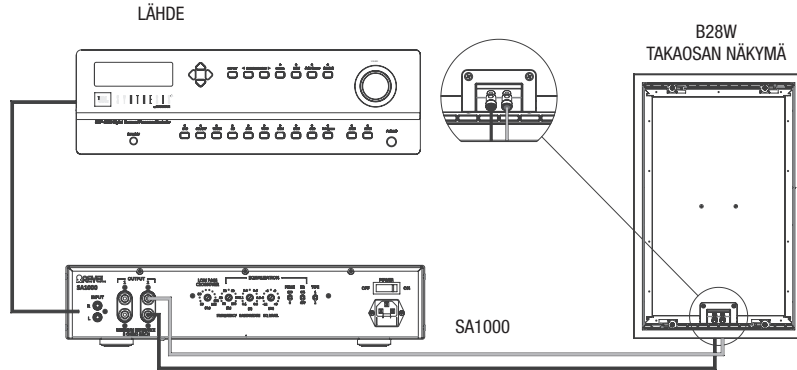
KONFIGUROINTI/JOHDOTUS

YKSITTÄINEN ALI-LIITETTÄVYYS (B28W NÄKYVILLÄ)

VAROITUS: ÄLÄ KOSKAAN kiinnitä tai irrota liitäntöjä ellei kaikkien järjestämän osien virroitus ole kytketty pois päältä.

Linjan tasoliitännän vaihtoehdot SA1000 osalta:

- Yhdistä RCA-johtojen pari vasempaan ja oikeaan lähtöön vastaanottimen/prosessorin osalta SA1000 -vahvistimen L ja R -tuloihin
- Yhdistä vastaanotin/prosessori subwoofer-kaiuttimen lähtö, joko L tai R -tuloon.

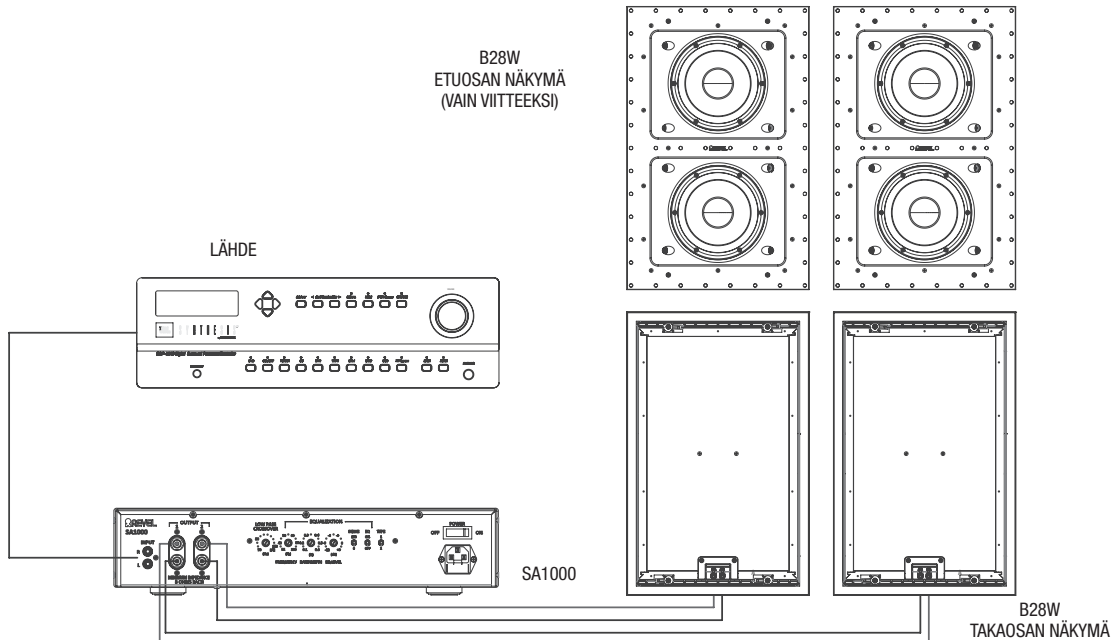


Kuva 6:

TÄRKEÄÄ: B28W seinän alivalinta EQ2. B28C -kattokiinnitystä varten valitse EQ1.

JAETTU ALI-LIITETTÄVYYS (B28W NÄKYVILLÄ)

VAROITUS: ÄLÄ KOSKAAN kiinnitä tai irrota liitäntöjä ellei kaikkien järjestämän osien virroitus ole kytketty pois päältä.



Kuva 7:

TÄRKEÄÄ: B28W seinän alivalinta EQ2. B28C -kattokiinnitystä varten valitse EQ1.

VIANMÄÄRITYS

TILA

Etuosan LED-merkkivalo ei ole Päällä

MAHDOLLINEN SYY

- Ei virtaa vahvistimeen Vahvistinta ei ole kytketty virran vastaanottiin. Varmista, että virtajohto on kytketty toimivaan verkkovirtalähteeseen.
- Ei virtaa vahvistimeen Verkkovirran kytkin on asetettu Pois päältä -tilaan. Varmista, että verkkoyhteyden asetus on asetettu Päällä-tilaan.
- Ei virtaa vahvistimeen Pääsulake on palanut.

TÄRKEÄÄ!

Irrota aina yksikkö verkkovirtalähteestä ennen verkkovirran pääsulakkeen tarkistamista. Verkkovirran pääsulakkeen, ei pitäisi palaa ellei ole tapahtunut vikatilaa. Sulake tulee vaihtaa vain alkuperäistä vastaavaan tyyppiin ja virtamerkintään kuin alkuperäisesti toimitettu ja merkitty. Jos sulake on korvattu mutta palaa uudelleen lyhyen ajan kuluessa, irrota kaikki virta välittömästi ja ota yhteyttä jälleenmyyjäsi saadaksesi apua.

Vihreä LED-merkkivalo, mutta ei ääntä tai erittäin alhainen äänentaso

- Tulosignaalia ei ole läsnä tai on erittäin alhaisella tulotasolla; tarkista subwoofer-tas asetukset esivahvistimessa tai prosessorissa.
- Äänenvoimakkuuden hallinta on käännetty alas: käännä SA1000 etupuolelle kiinnitettyä äänenvoimakkuuden ohjainta myötäpäivään.
- Alipäästösuotimien ohjaus on asetettu liian alhaiseksi: Nosta alisäästösuodattimen taajuutta kiertämällä alisäästösuodattimen ohjausta myötäpäivään.

Ajoittainen käyttö (etupaneelin led-merkkivalo vaihtelee vihreästä punaiseksi)

- Lämpöliitännät ovat oikosulussa: Tarkista oikosulut kaiuttimien kaapeleissa.
- Vahvistin on lämpösuojauksessa: Ks. tämän ohjekirjan osaa "Jäähdytysvaatimukset". Tarkastele ilmanvaihdon rajoituksia ja/tai korkeaa ympäristön lämpötilaa.

TEKNISEET TIEDOT

KUVAUS

ERITTELY

Lähtöteho (RMS) 4Ohmin vähimmäisimpedanssiin

700 Wattia

Huipputeho

1500W

Nimellisimpedanssi

8ohm kaiuttimien lähtöä kohti

Vähimmäiskuoritusimpedanssi

4ohmia

Mallikohtainen EQ

1: Vain Revel B28C varten; 2: Vain Revel B28W varten

Tulon herkkyys tasolle 1W @ 50Hz

16,3mVrms +/- 1dB (Yksittäinen tuloajo) Lisäys=41,7dB

Tulon ylikuormitus (molemmat tulot ajettu)

≥ 2,0Vrms

Tuloimpedanssi

> 10K Ohmia

Alipäästösuotimien jakauma

50-150Hz

Automaattinen päälle kytkeytyminen @ 50Hz

Typillinen 10mV

THD+N tasolla 1W

<0,3%

THD+N nimellislähtöteholla

<1%

Signaali-kohinasuhde tasolle 1W

>65dBA

Verkkovirran vähimmäisvaatimukset

100-120VAC-50-60Hz Malli: 700W, 5A
230VAC-50-60Hz Malli: 700W 3A

Virrankulutus (valmiustila)

0,5W

Korkeus

3,50" (88,90mm)

Leveys

17" (431,8mm)

Syvyys

11,04" (280,3mm)

Paino

14 paunaa (6,35Kg)

Toimintoja, teknisiä ominaisuuksia ja ulkomuotoa voidaan muuttaa ilmoituksesta.



LIMITED WARRANTY

Revel loudspeakers are warranted against defects. The duration of a warranty depends on the laws in the country in which it was purchased. Your local Revel retailer can help you determine the duration and coverage of your warranty.

For more information please visit: REVELSPEAKERS.COM

Please visit REVELSPEAKERS.COM for additional language support on the user manual.

Veillez visiter REVELSPEAKERS.COM pour obtenir le mode d'emploi en d'autres langues.

Para obter o manual do usuário em outros idiomas, acesse REVELSPEAKERS.COM

Ga naar REVELSPEAKERS.COM voor de handleiding in andere talen.

Gå til REVELSPEAKERS.COM for bruksanvisning på flere språk.

Если вам требуется дополнительные версии руководства пользователя на других языках, посетите сайт REVELSPEAKERS.COM.

別の言語に対応したユーザーマニュアルを読むには、REVELSPEAKERS.COMにアクセスしてください。

사용자 설명서에 대한 추가 언어 지원은 REVELSPEAKERS.COM에서 확인하십시오

请访问 REVELSPEAKERS.COM 以获取其他语言版本的用户手册。

Visita REVELSPEAKERS.COM para obtener el manual de usuario de soporte en idiomas adicionales.

Weitere Sprachfassungen der Bedienungsanleitung findest Du unter REVELSPEAKERS.COM.

Si prega di visitare REVELSPEAKERS.COM per i manuali di istruzioni in altre lingue.

Jos tarvitset ylimääräistä kieleen liittyvää tukea käyttöohjeesta, käy osoitteessa REVELSPEAKERS.COM.

Gå ind på REVELSPEAKERS.COM for at se betjeningsvejledningen på flere sprog.

Gå till REVELSPEAKERS.COM för mer information om språk i användarmanualen.

Торговая марка:	Revel
Назначение товара:	Пассивная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО Внешторг-Юг, Россия, 171640, Тверская область, г.Кашин, ул. Карла Маркса, д.57А
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	http://absolut-audio.ru/Service/ тел. +7 (495) 995-10-80
Срок службы:	5 лет
Номер документа соответствия:	Товар не подлежит обязательной сертификации
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

продукт中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2016 HARMAN International, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään.

Revel ja Revel logo ovat Harman International Industries, Incorporatedin Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa rekisteröity tavaramerkki.

Toimintoja, teknisiä ominaisuuksia ja ulkomuotoa voidaan muuttaa ilmoituksesta.

Jos sinulla on kysymyksiä, avun tai lisätietojen tarvetta koskien tuotteitamme, soita numeroon: (516) 594-0300 tai (888) 691-4171. Teknistä tukea varten, toimita yksityiskohtaistettu kyselysi.